

تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع

المدرسة الابتدائية الإسلامية المكثفة دار الفلاح سوكاريجو فونوروكو العام الدراسي

٢٠٢٥-٢٠٢٤

رسالة مقدمة للوصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد الطالب:

محمد هنري

٤٤٢٠,٢٣٨١,٧٠١٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة دارالسلام كونتور

١٤٤٦/٥٢٠٢٥ م

تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع

المدرسة الابتدائية الإسلامية المكثفة دار الفلاح سوكاريجو فونوروكو العام الدراسي

٢٠٢٥-٢٠٢٤

رسالة مقدم لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب:

محمد هنري

٤٤٢٠,٢٣٨١,٧٠١٠

إشراف:

الدكتور أغوس ياسين، M. Pd.I

UNIDA
GONTOR
قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة دارالسلام كونتور
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

٢٠٢٥/١٤٤٦ م



UNIDA
UNIVERSITAS DARUSSALAM
GONTOR

المستخلص العربي

محمد هنري، ٢٠٢٥، تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع المدرسة الابتدائية الإسلامية المكثفة
دار الفلاح سوكارجو فونوركو العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٤، المشرف: الدكتور أغوس ياسين، الماجستير

الكلمات الرئيسية: تصميم، المواد التعليمية، المحادثة، مهارة الكلام، المدرسة الابتدائية

مهارة الكلام هي المهارة الثانية التي يجب إتقانها في تعلم اللغة العربية. إحدى الطرق في إتقان مهارة الكلام هي ممارسة المحادثة باللغة العربية. عقدت المدرسة الابتدائية المكثفة دار الفلاح سوكارجو فونوركو أنشطة تعليمية من أجل تحسين قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية، ولكن في هذه الأنشطة لم يحصلوا على النتائج المناسبة بسبب عدم وجود المواد التعليمية بحيث يأخذ المعلمون المواد التعليمية من مصادر مختلفة. حل المشكلات الحالية، يحاول الباحث تصميم الكتاب المقرر لدرس المحادثة لطلاب المدرسة الابتدائية المكثفة سوكارجو فونوركو بتصميم جذاب ووزن مادة مناسبة لطلاب المدرسة الابتدائية.

يهدف هذا البحث إلى الأمور الآتية: ١) الكشف عن مواصفات المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمدرسة الابتدائية الإسلامية المكثفة دار الفلاح سوكارجو فونوركو. ٢) الكشف عن صلاحيتها. ٣) الكشف عن فعاليتها.

استخدم الباحث منهج البحث والتطوير (Research & Development)، ويستعمل الأساليب لجمع البيانات المستخدمة فيه على أسلوب المقابلة، والملاحظة، والاستبيان والاختبار والوثائق المكتوبة. وفي تحليل البيانات، استخدم الباحث صيغة اختبار (Mann Whitney Test).

وحصل الباحث من خلال إجراء البحث النتائج الآتية: ١) إن المواد التعليمية المصممة هي المواد التعليمية على شكل الكتاب الدراسي للمدرسين والطلاب. ومن هدف تصميم هذه المواد هو إكساب الكفاءة لدى الطلاب في درس اللغة العربية خاصة في المحادثة، وذلك بطريقة تدريب الحوار والفهم نحو نصوص الحوار المتنوعة. وتشمل هذه المواد التعليمية مجموعة من النصوص المصورة المتدرجـة في صعوبتها، والشرح عن المفردات الجديدة المستخدمة في هذه النصوص، وأنواع الدـرـبـيـات. ٢) كانت المواد التعليمية المصممة صالحة استخدامها، نظراًـكـانـتـ الوـسـائـلـ التعليمـيةـ المـطـورـةـ صـالـحةـ استـخـدامـهـاـ،ـ نـظـراـ إـلـىـ نـتـائـجـ تـقـيـيمـ الـخـبـراءـ الـتـيـ حـصـلـتـ عـلـىـ مـعـدـلـ ٨٦،٨٩ـ%ـ (ـجـيدـ)ـ،ـ وـحـصـلـتـ نـتـائـجـ تـقـيـيمـ المـدـرـسـ عـلـىـ مـعـدـلـ ١٠٠ـ%ـ (ـجـيدـ جـداـ)،ـ وـحـصـلـتـ نـتـائـجـ تـقـيـيمـ الـطـلـابـ عـلـىـ نـتـيـجـةـ ٩٥،٥٥ـ%ـ (ـجـيدـ جـداـ). ٣) كانت الوسائل التعليمية المطورة فعالة، نظراًـإـلـىـ اـخـتـبـارـتـ أـنـ نـتـيـجـةـ الـفـعـالـيـةـ هـيـ (ـ٠٠١ـ،ـ٠ـ)ـ أـصـغـرـ مـنـ قـيـاسـ فـعـالـيـةـ جـدـولـتـ ٥ـ%ـ (ـ٠٠٥ـ).

مـؤـسـسـاـ عـلـىـ نـتـائـجـ السـابـقـةـ مـنـ هـذـاـ بـحـثـ،ـ يـرـجـوـ الـبـاحـثـ عـلـىـ جـمـيعـ مـدـرـسـيـ الـلـغـةـ عـرـبـيـةـ أـنـ يـهـتـمـواـ جـيدـاـ كـفـاءـةـ الـطـلـابـ فيـ جـمـيعـ الـمـهـارـاتـ خـصـوصـاـ فيـ مـهـارـةـ الـكـلـامـ،ـ كـمـ يـرـجـوـ الـبـاحـثـ عـلـىـ جـمـيعـ مـدـرـسـيـ الـلـغـةـ عـرـبـيـةـ أـنـ يـرـقـيـ نـفـسـهـ فيـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ عـرـبـيـةـ حـقـ تـكـونـ الـطـلـابـ يـرـغـبـوـنـ فيـ تـعـلـمـ هـذـهـ الـلـغـةـ.

المستخلص الإندونيسي

Moh. Henri, 2025. Desain Bahan Ajar Buku Muhadatsah Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Kelas 4 Sekolah Dasar Sekolah Dasar Islam Terpadu Darul Falah Sukorejo Ponorogo Tahun Ajaran 2024-2025. Pembimbing: Al-Ustadz. Dr. Agus Yasin, M. Pd.I

Kata Kunci: Desain, Bahan Ajar, Muhadatsah, Kemampuan Berbicara, Sekolah Dasar

Maharatul kalam adalah kemampuan kedua yang harus dikuasai dalam pembelajaran bahasa arab. Salah satu cara dalam menguasai *maharatul kalam* adalah dengan sering mempraktekkan percakapan bahasa arab Sekolah Dasar Islam Terpadu Darul Falah Sukorejo Ponorogo mengadakan kegiatan pembelajaran *muhadatsah* dalam rangka mengingkatkan kemampuan siswa dalam berbicara bahasa arab, tetapi dalam kegiatan tersebut belum mendapatkan hasil yang sesuai dikarenakan belum adanya buku ajar *muhadatsah* sehingga para pengajar mengambil materi pembelajaran dari berbagai sumber. Untuk menyelesaikan permasalahan yang ada, peneliti berusaha mendesign buku ajar bagi siswa Sekolah Dasar Islam Terpadu Darul Falah Sukorejo Ponorogo dengan design yang menarik dan bobot materi yang sesuai untuk umur siswa sekolah dasar.

Penelitian ini bertujuan untuk: (1) Mengetahui karakteristik design bahan ajar bagi siswa kelas 4 Sekolah Dasar (SD) Islam Terpadu Darul Falah Sukorejo Ponorogo dalam upaya meningkatkan *maharatul kalam*. (2) Mengetahui kelayakan design bahan ajar tersebut. (3) Mengetahui efektifitas design bahan ajar tersebut.

Penelitian ini merupakan jenis penelitian *Research and Development (R&D)*. Dalam pengumpulan data, peneliti menggunakan metode Wawancara, Observasi, Tes, Kuesioner, dan Dokumentasi. Dan untuk menganalisa data yang dikumpulkan, peneliti menggunakan rumus Mann Whitney Test.

Dari penelitian ini diperoleh kesimpulan bahwa: (1) Bahan ajar yang dirancang adalah bahan ajar berupa buku teks untuk guru dan siswa. Tujuan perancangan bahan ajar ini adalah untuk memperoleh kemahiran peserta didik dalam pelajaran bahasa Arab, khususnya dalam percakapan, melalui latihan dialog dan pemahaman berbagai teks dialog. Bahan ajar ini meliputi sekelompok teks bergambar dengan tingkat kesulitan yang bervariasi dan penjelasan tentang kosakata baru yang digunakan dalam teks-teks tersebut, dan jenis-jenis latihan. (2) Diketahui bahwa Desain Ajar ini terbukti layak dilihat dari hasil penilaian para ahli 86,89%, hasil penilaian guru 100%, dan hasil penilaian siswa 95,55%. (3) Diketahui bahwa Desain Ajar ini terbukti efektif dilihat dari hasil *t-test* nilai *sig. (2-Tailed)* 0,001 lebih kecil dari *standart significant t-table* 5% = 0,05.

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan oleh peneliti, peneliti menyarankan kepada guru-guru bahasa arab agar memberikan perhatian lebih kepada perkembangan bahasa siswa khususnya dalam kemampuan berbicara. Peneliti juga menyarankan kepada guru-guru untuk selalu berinovasi dalam mengembangkan pembelajaran bahasa arab sehingga siswa merasa senang dalam belajar bahasa arab.

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.
بعد الاطلاع على البحث التكسيلي الذي حضرته الطالب:

الاسم	: محمد هنري
رقم التسجيل	: ٤٤٢٠٣٣٨١٧٠١٠
عنوان البحث	: تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع المدرسة الابتدائية الإسلامية المكففة دار الفلاح سوكاریجو فونوروكو العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٤

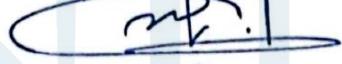
وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

هذا، وتفضلاً سعادتكم بقبول جزيل الشكر وفائق الاحترام

_____ تحريراء،
٢٠٢٥
رمضان ١٤٤٦

المشرف

٧-رمضان
١٤٤٢



الدكتور أغوس ياسين، الماجستير

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

تقرير لجنة المناقشة

قامت لجنة مناقشة رسالة الماجستير في كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام كونتور
بإجراء المناقشة في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ ٢٦: رمضان ١٤٤٦ / ٢٦ مارس ٢٠٢٥ م

فقررت بأن الطالب المذكور أدناه:

الاسم : محمد هنري

القسم : تعليم اللغة العربية

رقم التسجيل ٤٤٢٠٣٨١٧٠١٠

عنوان الرسالة

: تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام

لطلاب الفصل الرابع المدرسة الابتدائية الإسلامية المكثفة دار

الفلاح سوكاريجو فونوروكو العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٤

قد دافع عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لينيل درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الدكتور أكوس ياسين, I.Pd.M

٢. الدكتور أكوس بوديمان, M.Pd.

٣. الدكتور أحمد سيف الله, I.Pd.M

٤. الدكتور أليف تجا حجا ستيادي, A.M

رئيساً ومشرفاً التوقيع: 
التوقيع: 
التوقيع: 
التوقيع: 

ز

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR



Postgraduate Program

كلية الدراسات العليا

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وسلمت كلية الدراسات العليا بجامعة دار السلام كونتور إندونيسي،

الرسالة التي أعدها الطالب:

الاسم الكامل : محمد هنري

رقم التسجيل: ٤٤٩٠٣٣٨١٧٠١٠

عنوان الرسالة : تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة الكلام لطلاب

الفصل الرابع المدرسة الإبتدائية الإسلامية المكثفة دار الفلاح سوكاريجو فونوروكو العام

الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥

للحصول على درجة الماجستير في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، العام

الدراسي ١٤٤٥-٢٠٢٤ / ٥-٢٠٢٥ م.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحریر، ۲۶ رمضان ۱۴۴۶ھ

٢٠٢٥ مارس ٢٦

عميد كلية الدراسات العليا،

الأستاذ المشارك الدكتور محمد خالد مصلح، M.A

إقرار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أنا الموقع أدناه:

محمد هنری:

4490.2381.7·10 :

رقم التسجيل

عنوان البحث

تصميم المواد التعليمية في درس المحادثة لترقية مهارة

الكلام

طلاب الفصل الرابع المدرسة الابتدائية الإسلامية

المكتبة دار الفلاح سوكار يحيى فونود، كو العام الدراسي

5.05-5.05

أقر بأن هذا البحث عمل أصيل لي وليس جزءاً من كتاب منشور أو رسالة جامعية أخرى. وإذا ثبت استقبلاً أن هذا البحث متحلل، أنا مستعد لتحمل المسؤولية وقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة، ولن تكون المسؤولية على كلية الدراسات العليا جامعة دار السلام كونتور.

جامعة دار السلام كونتور، ٢٦ مارس ٢٠٢٥ م

٢٦ رمضان ١٤٤٦

صاحب الاقرار



رقم التسجيل: ٤٤٩٠٣٨١٧٠١٠

2

من هدي القرآن الكريم والحديث النبوي



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَعَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنِّيُؤْنِي بِأَسْمَاءٍ هُوَلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ

سورة البقرة الآية : ٣١

UNIDA
GONTOR

عن عثمان بن عفان - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال:

UNIVERSITY ISLAM GONTOR
"خَيْرُكُمْ مَنْ تَعْلَمَ الْقُرْآنَ وَعَلَمَهُ"

رواه البخاري

إهداء

أهدى هذا البحث

إلى

السيد سونارتو و سيدة سامترى

اللذان ربياني صغيرا وهذبني بالرحمة والطف وبكل صبرهما وجدهما حتى أن أكون
ما كنت عليه الآن، داعية إليهما أن يغفر الله ذنبهما ويوقفهما في أعمالهما ويوضع
أرزاقهما ويدخلهما جنة النعيم مع الشهداء الصالحين.

إلى

الأشقاء الثلاثة شيوخ معهد دارالسلام كونتور المكافحين في التربية الإسلامية الحديثة
في إندونيسيا رحمهم الله ونور ضرائهم وأكرم مناقبهم.

إلى

زوجتي الحميّة فيفي يوهاناساري إيكاستيا نينجروم انيا الجبر باشا ميسراغا و الفوز
زيد برک باشا ياماذا و بنتي عافية فلسا باشا ياماذا، الأحباء الذين دفعوني بدورام
التشجيعات وبذل جهدهم وسعيهم ودعائهم لي في إتمام كتابة هذا البحث. راجية أن
يحقق الله لهم الأمل الرافعه والعلوم النافعه والأعمال المرضية

إلى

أختي الحميّة هنيك سوهولن وزجه أديب الغفران، وجميع أقربائي الأقارب والأبعد
المحبوبين الذين مددوا أيديهم العون لي، راجية أن يحقق الله لهم الأمل الرافعه والعلوم
النافعه والأعمال المرضية ويكتب الله لهم من عباده الصالحين الناجدين ويبارك الله
على كل ما يريد.

إلى

أساتذتي الفضلاء المخلصين في إيصال المعلومات والحكم والإرشادات ودفعوني بدوام
التشجيعات بكل صبرهم وموّتهم وأهلموني بعلومهم وثقافاتهم.

إلى

والأصدقاء الأحباء الذين دفعوني بدوام التشجيعات وبذلوا جهدهم وسعيهم ودعائهم لي
في إتمام كتابة هذا البحث.

إليهم جميعاً أهدي هذا البحث النافع راجية من الله مولسوعلا ثناؤه أن يوفّقهم في كل
أعمالهم الصالحات وأن يحقق لهم الأمال العالية والعلوم النافعه المباركة في الدين والدنيا
والآخرة وينفعهم إلى جنة النعيم مع العلماء والصالحين.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي أرشد إلى الصراط المستقيم، ومدح الخلق العظيم. الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبالعمل والطاعة تطيب الحياة وتنزل البركات. وأرسل نبيه محمد صلى الله عليه وسلم متمماً لمكارم الأخلاق وأدبه فأحسن تأدبيه على الاطلاق. اللهم صل وسلم على نبيك المصطفى وعلى آله وأصحابه ومنتبعهم بإحسان إلى يوم الدين. أمّا بعد.

فمن النعم والشكر أن تتم هذا البحث بقدرة الله تعالى وبعونه مدى الأيام، ورغم أن هذا البحث بعيد من الكمال. ولا ينكر الباحث أن هذا البحث لن تتم بلا مساعدة ومساعدة. فهي إتمام لهذا البحث يودّ الباحث تقديم الشكر والاحترام إلى الذين لهم فضل في كتابة هذا البحث، منهم:

١. أصحاب الفضيلة مؤسسو المعهد الأشقاء الثلاثة بمعهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة، وهم كياهي الحاج أحمد سهل، وكياهي الحاج زين الدين الفناني وكياهي الحاج إمام زركشي. وجزاهم الله خير الجزاء على جهادهم وصدقتهم صدقة جارية خيرية إلى يوم الآخر.
٢. فضيلة رؤساء معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة، وهم كياهي الحاج حسن عبد الله سهل، وكياهي الأستاذ الدكتور آمل فتح الله زركشي وكياهي الحاج أكرم مريات. جزاهم الله خيراً لجزاء على حسن التربية لجميع تلاميذهم وإخلاص دعاءهم؛
٣. فضيلة رئيس جامعة دار السلام ووكلاه، الأستاذ الدكتور حامد فهمي زركشي والدكتور عبد الحافظ زيد الماجستير، والدكتور ستياوان بن لاهوري الماجستير والدكتور خير الأمم الماجستير والدكتور ريان رمضاني الماجستير على بذل جهدهم الروحي والمادي في إدارة هذه الجامعة

٤. فضيلة عميد كلية الدراسات العليا ورئيس قسم تعليم اللغة العربية الدكتور خالد مصلح، والدكتور أغوس ياسين الماجستير ومن يساعدهما في هذه الكلية الجليلة؛
٥. فضيلة المشرف أغوس ياسين، الماجستير الذي أتاح وقته للنقاش في البحث وغيره من لوازم الجامعة خاصة للتوجيه المتواصل والإشراف التام على هذا البحث.
٦. حضرة والدي المحبوبان أبي سونارتو وأبي سامترى الذان قاما بتربيتها بغاية صبرهما ولطفهما وموتهما وعلى كل التشجيعات والجاء الحالص إلى أتمت كتابة هذا البحث في وقت معين.
٧. أخي هينيك سوهولن ومن ذريتهم الذين دعوني وشجعني في كتابة هذه الرسالة.
٨. وهؤلاء الذين أخلصوا صبرهم وسمحوا صدورهم على المعونة في إتمام كتابة هذه الرسالة.
- هذا، ويسأل الله الباحث أن يثبthem على أعمالهم ويغفر لهم ذنوبهم ويكتب لهم التوفيق ويجزئهم خير الجزاء والسعادة في الدنيا والآخرة ويعينهم في أعمالهم، آمين. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير. والحمد لله رب العالمين.

جامعة دار السلام كونتور، ٢٦ مارس ٢٠٢٥ م
٢٦ رمضان ١٤٤٦ هـ

الباحث
محمد هنري

UNIDA
GONTOR
UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR

 Dipindai dengan CamScanner